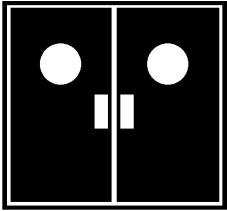


DROPLET/CONTACT PRECAUTIONS

PRÉCAUTIONS CONTRE LES GOUTTELETTES / LORS DE CONTACTS

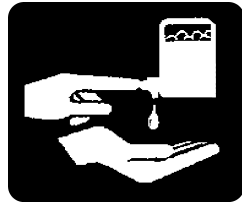


PATIENT PLACEMENT

- Single room preferred
- Door may remain open
- If shared room: Maintain a distance of at least 1 metre (3 feet) between patients

PLACEMENT DES PATIENTS

- Chambre simple, de préférence
- La porte peut rester ouverte
- Si la chambre est partagée, maintenir une distance d'au moins un (1) mètre entre les patients



HAND HYGIENE

- Follow Routine Practices
- Before entering the room or bed space
- Before leaving the room or bed space
- After removing the mask

HYGIÈNE DES MAINS

- Suivre les pratiques de base
- Avant d'entrer dans la chambre ou les environs immédiats du lit
- Avant de quitter la chambre ou les environs immédiats du lit
- Après avoir retiré le masque



GLOVES

- Before entering the room or bed space
- Remove before leaving room or bed space
- Between procedures if contamination has occurred

GANTS

- Avant d'entrer dans la chambre ou les environs immédiats du lit
- Retirer avant de quitter la chambre ou les environs immédiats du lit
- Entre les procédures en cas de contamination

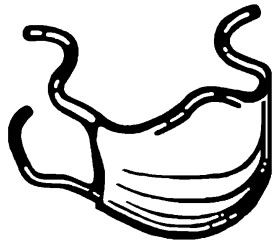


GOWN

- For direct contact with patient or surfaces and objects in room
- Remove before leaving room or bed space

BLOUSE D'HÔPITAL

- Lors de contacts directs avec le patient ou les surfaces et les objets dans la chambre
- Retirer avant de quitter la chambre ou les environs immédiats du lit



MASK

- Surgical/procedure mask within 1 metre (3 feet) of patient
- Remove after leaving room

MASQUE

- Porter un masque chirurgical/opératoire à un (1) mètre du patient
- Retirer après avoir quitté la chambre



EYE PROTECTION

- Goggles or face shield worn within 1 metre (3 feet) of patient
- Remove after leaving room

PROTECTION DES YEUX

- Porter des lunettes protectrices ou un écran facial à un (1) mètre du patient
- Retirer après avoir quitté la chambre

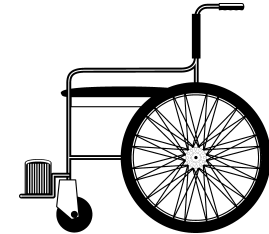


PATIENT CARE EQUIPMENT

- Dedicated equipment or clean/disinfect between use

ÉQUIPEMENT DE SOINS AUX PATIENTS

- Équipement réservé à cette fin ou nettoyé/désinfecté après usage



PATIENT TRANSPORT

- Patient wears surgical/procedure mask
- Transport for medically essential purposes only
- Notify receiving department in advance

TRANSPORT DES PATIENTS

- Patient porte un masque chirurgical/opératoire
- Transporter pour des raisons médicales essentielles seulement
- Prévenir le service qui recevra le patient

Visitors: Please report to nursing station before entering room. Visiteurs : Veuillez vous présenter au poste de soins infirmiers avant d'entrer dans la chambre.

Additional Instructions:
Directives additionnelles :